

Association Migrations Culturelles Aquitaine - Afriques
44 rue du Faubourg des Arts
33300 BORDEAUX

Rapport du Commissaire aux Comptes sur les comptes annuels de l'exercice 2012

Association Migrations
Culturelles Aquitaine - Afriques
44 rue du Faubourg des Arts
33300 BORDEAUX

Sommaire

Rapport du Commissaire aux comptes	Page	1
Etats de synthèse au 31 décembre 2012	Page	4

Rapport du commissaire aux comptes

BORDEAUX, Le 27 février 2013

Association Migrations Culturelles
Aquitaine - Afrique
44 rue du Faubourg des Arts
33300 BORDEAUX

Rapport du Commissaire aux Comptes sur les comptes annuels de l'exercice 2012

Mesdames, Messieurs,

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre assemblée générale, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2012 sur :

- Le contrôle des Comptes Annuels de l'Association Migrations Culturelles Aquitaine - Afrique tels qu'ils sont joints au présent rapport,
- La justification de nos appréciations,
- Les vérifications spécifiques et les informations prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par le conseil d'administration. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

1 – Opinion sur les comptes annuels

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France ; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à vérifier, par sondages ou au moyen d'autres méthodes de sélection, les éléments justifiant des montants et informations figurant dans les comptes annuels. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis, les estimations significatives retenues et la présentation d'ensemble des comptes. Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.

.../...

2 – Justification des appréciations

En application des dispositions de l'article L.823-9 du Code de commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous portons à votre connaissance les éléments suivants :

Produits constatés d'avance

Nous avons apprécié le caractère pertinent du critère de détermination des produits constatés d'avance indiqué en annexe (page 14) et nous en avons validé l'application chiffrée figurant dans les comptes annuels.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de notre démarche d'audit des comptes annuels, pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de notre opinion exprimée dans la première partie de ce rapport.

3 – Vérifications et informations spécifiques

Nous avons également procédé, conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Nous n'avons pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport de gestion du conseil d'administration, et dans les documents adressés aux membres adhérents sur la situation financière et les comptes annuels.



Pour le Cabinet Lopès Verdon
& Associés Audit
Pascal VERDON
Commissaire aux comptes

Etats de synthèse de l'exercice 2012

ASSOCIATION MIGRATIONS CULTURELLES
AQUITAINE - AFRIQUES

Document soumis
à l'avis du commissaire
aux comptes

BILAN AU 31/12/2012

Exercice du 01/01/2012 au 31/12/2012

Sommaire

- 1 Actif
- 2 Passif
- 3 Charges
- 4 Produits
- 5 Règles et méthodes comptables
- 6 Tableaux de suivi des immobilisations
- 7 Tableaux de suivi des créances et dettes
- 8 Tableaux des provisions, produits à recevoir et charges à payer
- 9 Tableaux des charges et produits constatés d'avance
- 10 Tableaux des charges et produits constatés exceptionnels

ASSOCIATION MC2A
BILAN AU 31/12/2012

ACTIF	Exercice clos le 31/12/2012			Net 31/12/2011
	Brut	Amort.	Net	
ACTIF IMMOBILISE				
Immobilisations incorporelles				
<i>Frais d'établissement</i>				
<i>Frais de recherche</i>				
<i>Concessions, brevets, licences</i>				
<i>Logiciels</i>	357,60	357,60	0,00	0,00
<i>Fonds commercial</i>				
<i>Autres</i>				
Immobilisations corporelles				
<i>Terrains</i>				
<i>Constructions</i>				
<i>Installations techniques, matériel</i>	1 942,25	1 549,73	392,52	1 146,15
<i>Agencements local</i>	900,00	239,67	660,33	840,33
<i>Matériel de bureau et informatique</i>	4 508,61	3 839,62	668,99	935,65
<i>Autres</i>				
Immobilisations financières				
<i>Participations</i>	100,00		100,00	152,45
<i>Titres immobilisés</i>				
<i>Prêts</i>				
<i>Dépôts et cautionnement versés</i>	985,00		985,00	985,00
TOTAL ACTIF IMMOBILISE (1)	8 793,46	5 986,62	2 806,84	4 059,58
ACTIF CIRCULANT				
Stocks et en-cours				
<i>Matières et approvisionnements</i>				
<i>En-cours de production</i>				
<i>Produits finis</i>	1 727,08		1 727,08	948,50
Avances & acomptes / commandes				
Créances				
<i>Usagers et comptes rattachés</i>	3 913,14		3 913,14	1 798,46
<i>Partenaires publics</i>	59 244,25		59 244,25	66 720,00
<i>Autres</i>	427,51		427,51	221,48
Valeurs mobilières de placement				
Disponibilités	77,29		77,29	1 026,05
Charges constatées d'avance	815,77		815,77	1 576,54
TOTAL ACTIF CIRCULANT (2)	66 205,04	0,00	66 205,04	72 291,03
COMPTES DE REGULARISATION				
Charges à répartir (3)				
Ecart de conversion (4)				
TOTAL ACTIF (1+2+3+4+5)	74 998,50	5 986,62	69 011,88	76 350,61
Engagements reçus				
<i>Legs nets à réaliser</i>				
<i>Dons en nature restant à vendre</i>				

Document soumis
au visa du commissaire
aux comptes

ASSOCIATION MC2A
BILAN AU 31/12/2012

PASSIF	Exercice 31/12/2012	Exercice 31/12/2011
FONDS ASSOCIATIFS		
Fonds propres		
<i>Fds associatif sans droit de reprise</i>	25 094,62	25 094,62
<i>Réserves</i>		
<i>Report à Nouveau</i>	-29 012,04	-8 479,00
<i>Résultat de l'exercice</i>	6 937,19	-20 533,04
Autres fonds associatifs		
<i>Fds associatif avec droit de reprise :</i>		
- <i>apports</i>		
- <i>legs et donations</i>		
- <i>résultats sous contrôle de tiers financeurs</i>		
Subventions d'investissement / biens non renouvelables		
Provisions réglementées		
TOTAL (1)	3 019,77	-3 917,42
PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES		
Provisions pour risques		
Provisions pour charges		
FONDS DEDIES		
Sur subventions de fonctionnement		
Sur autres ressources		
TOTAL (2)	0,00	0,00
DETTES		
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit	18 191,70	11 687,35
Emprunts et dettes financières divers	5 000,00	5 000,00
Avances et acomptes reçus / commandes		
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	17 824,40	19 558,14
Dettes fiscales et sociales	23 843,01	19 005,62
Dettes sur immobilisations		
Autres dettes		103,92
Produits constatés d'avance	1 133,00	24 913,00
TOTAL (3)	65 992,11	80 268,03
COMPTES DE REGULARISATION		
Ecart de conversion (4)		
TOTAL GENERAL (1+2+3+4)	69 011,88	76 350,61
Engagements donnés		
<i>Legs nets à réaliser</i>		
<i>Dons en nature restant à vendre</i>		

Document soumis
au visa du commissaire
aux comptes

ASSOCIATION MC2A
BILAN AU 31/12/2012

CHARGES	Exercice 31/12/2012	Exercice 31/12/2011
CHARGES D'EXPLOITATION		
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">Document soumis au visa du commissaire aux comptes</div>		
Achats de marchandises - Variation de stock		
Achats de matières et approvisionnements - Variation de stock	46 062,39 -778,58	44 811,02 -948,50
Autres achats et charges externes	57 352,64	51 595,34
Impôts, taxes & versements assimilés	1 356,60	1 601,93
Salaires	85 397,09	83 228,35
Charges sociales	34 734,21	36 912,16
Dotations aux amortissements et provisions	1 200,29	1 090,44
Autres charges	1 868,58	2 699,32
TOTAL (1)	227 193,22	220 990,06
CHARGES FINANCIERES		
Intérêts et charges assimilées	193,15	305,68
Différences de change		
Charges sur cessions de valeurs mobilières de placement		
Dotations aux amortissements et provisions		
TOTAL (2)	193,15	305,68
CHARGES EXCEPTIONNELLES		
Sur opérations de gestion	3 777,25	3 500,00
Dotations aux amortissements et provisions		
TOTAL (3)	3 777,25	3 500,00
Participation des salariés au résultat		
Impôt sur les sociétés		
TOTAL (4)	0,00	0,00
Engagements à réaliser sur ressources affectées (5)		
TOTAL DES CHARGES (1)+(2)+(3)+(4)+(5)	231 163,62	224 795,74
CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE		
Mise à disposition gratuite de biens et services		
Personnel bénévole		
TOTAL GENERAL	231 163,62	224 795,74
SOLDE CREDITEUR = EXCEDENT	6 937,19	

ASSOCIATION MC2A
BILAN AU 31/12/2012

PRODUITS	Exercice 31/12/2012	Exercice 31/12/2011
PRODUITS D'EXPLOITATION		
Ventes de marchandises		
Production vendue (biens et services)	24 637,30	32 006,69
SOUS TOTAL (A) = CHIFFRE D'AFFAIRE NET	24 637,30	32 006,69
Production sockée	Document soumis au visa du commissaire aux comptes	
Production immobilisée		
Subventions d'exploitation		
- Mairie de Bordeaux	21 000,00	23 000,00
- Conseil Général de la Gironde	59 000,00	57 400,00
- Conseil Régional d'Aquitaine	66 101,42	37 000,00
- Drjs		
- Drac	22 580,00	20 337,00
- Acse / Préfecture de la Gironde	11 200,00	21 200,00
- Affaires étrangères / Ambassades	2 760,54	
- Fonds Européens	9 339,99	
Reprises / dépréciations & provisions, transferts de charges		
Cotisations	760,00	370,00
Legs et donations		
Autres produits (hors cotisations)	3,09	6,94
Reprises sur provisions		
Transferts de charges divers		
Transfert de charges sur emploi aidés (Asp)	14 402,58	12 366,37
Transfert de charges sur chômage partiel (Asp)	880,88	
SOUS TOTAL (B)	208 028,50	171 680,31
TOTAL (1) = (A) + (B)	232 665,80	203 687,00
PRODUITS FINANCIERS		
Différences de change		
Produits sur cessions de valeurs mobilières de placement		
Autres intérêts et produits assimilés	2,81	15,20
TOTAL (2)	2,81	15,20
PRODUITS EXCEPTIONNELS		
Sur opérations de gestion	5 432,20	560,50
TOTAL (3)	5 432,20	560,50
Report des ressources non utilisées des exercices antérieurs (4)		
TOTAL DES PRODUITS (1)+(2)+(3)+(4)	238 100,81	204 262,70
CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE		
Mise à disposition gratuite de biens et services		
Bénévolat		
TOTAL GENERAL	238 100,81	204 262,70
SOLDE DEBITEUR = DEFICIT		-20 533,04

**ASSOCIATION MC2A
BILAN AU 31/12/2012
ANNEXE**

Document soumis au visa du commissaire aux comptes

PREAMBULE

L'exercice social clos le 31/12/2012 a une durée de 12 mois.
L'exercice précédent clos le 31/12/2011 avait une durée de 12 mois.
Le total du bilan de l'exercice avant affectation du résultat est de 69 011,88 €.
Le résultat net comptable est un excédent de 6 937,19€

Les informations communiquées ci-après font partie intégrante des comptes annuels qui ont été établis le 18/02/2013 par les dirigeants.

REGLES ET METHODES COMPTABLES

Les comptes annuels ont été établis en application des règles du P.C.G. et des modalités spécifiques d'établissement des comptes annuels des Associations et Fondations (Règlement du C.R.C. n° 99-01 du 16/02/1999).

Les conventions ci-après ont été appliquées dans le respect du principe de prudence, conformément aux règles de base suivantes :

- continuité de l'exploitation,
- permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre,
- indépendance des exercices.

Les principales méthodes utilisées sont les suivantes :

- Provisions pour risques et charges : elles sont constituées pour tenir compte des risques financiers existant à la date de clôture des comptes.
- Amortissements de l'actif immobilisé : les biens susceptibles de subir une dépréciation sont amortis selon le mode linéaire ou dégressif sur la base de leur durée de vie économique.
- Les immobilisations corporelles sont évaluées à leur coût d'acquisition ou de production, compte-tenu des frais nécessaires à la mise en état d'utilisation de ces biens, et après déduction des rabais commerciaux, remises, escomptes de règlements obtenus.

Les décisions suivantes ont été prises au niveau de la présentation des comptes annuels :

- immobilisations décomposables : l'entreprise n'a pas été en mesure de définir les immobilisations décomposables ou la décomposition de celles-ci ne présente pas d'impact significatif,
- immobilisations non décomposables : bénéficiant des mesures de tolérance, l'entreprise a opté pour le maintien des durées d'usage pour l'amortissement des biens non décomposés.

AUTRES ELEMENTS SIGNIFICATIFS DE L'EXERCICE

En application de l'article 20 de la loi 2006-586 du 23 mai 2006 relative au volontariat associatif et à l'engagement éducatif, les rémunérations et avantages en nature des trois plus haut cadres bénévoles et salariés s'élèvent à 40

EVENEMENTS POSTERIEURS A LA CLOTURE DE L'EXERCICE

Une inscription de privilège a été faite auprès du T.G.I. de Bordeaux par la Caisse AUDIENS concernant les soldes des seconds et troisième trimestre 2012 pour un montant de 2 788,27 €.

ASSOCIATION MC2A
BILAN AU 31/12/2012

IMMOBILISATIONS	Exercice clos le 31/12/2012			Brut à la clôture
	Brut début exercice	Augmentations	Diminutions	
Immobilisations incorporelles				
<i>Frais d'établissement</i>				
<i>Frais de recherche</i>				
<i>Concessions, brevets, licences</i>				
<i>Logiciels</i>	357,60			357,60
<i>Fonds commercial</i>				
<i>Autres</i>				
Immobilisations corporelles				
<i>Terrains</i>				
<i>Constructions</i>				
<i>Installations techniques, matériel</i>	1 942,25			1 942,25
<i>Agencements local</i>	900,00			900,00
<i>Matériel de bureau et informatique</i>	6 703,11		2 194,50	4 508,61
<i>Autres</i>				
Immobilisations financières				
<i>Participations</i>	152,45		52,45	100,00
<i>Titres immobilisés</i>				
<i>Prêts</i>				
<i>Autres</i>	985,00			985,00
TOTAUX	11 040,41	0,00	2 246,95	8 793,46

Document soumis
au visa du commissaire
aux comptes

AMORTISSEMENTS	Exercice clos le 31/12/2012			Cumul à la clôture
	Cumul début exercice	Augmentations dotations	Diminutions	
Immobilisations incorporelles				
<i>Frais d'établissement</i>				
<i>Frais de recherche</i>				
<i>Concessions, brevets, licences</i>				
<i>Logiciels</i>	357,60			357,60
<i>Fonds commercial</i>				
<i>Autres</i>				
Immobilisations corporelles				
<i>Terrains</i>				
<i>Constructions</i>				
<i>Installations techniques, matériel</i>	796,10	753,63		1 549,73
<i>Agencements local</i>	59,67	180,00		239,67
<i>Matériel de bureau et informatique</i>	5767,46	266,66	2194,50	3 839,62
<i>Autres</i>				
Immobilisations financières				
<i>Participations</i>				
<i>Titres immobilisés</i>				
<i>Prêts</i>				
<i>Autres</i>				
TOTAUX	6980,83	1200,29	2194,50	5986,62

ASSOCIATION MC2A
BILAN AU 31/12/2012

ETAT DES CREANCES	Exercice clos le 31/12/2012		
	Brut	A moins de 1 an	A plus de 1 an
Actif immobilisé			
<i>Participations</i>	100,00		100,00
<i>Titres immobilisés</i>			
<i>Prêts</i>			
<i>Autres</i>	985,00		985,00
Actif circulant			
<i>Usagers et comptes rattachés</i>	3 913,14	3 913,14	
<i>Partenaires publics</i>	59 244,25	59 244,25	
<i>Autres</i>	427,51	427,51	
Charges constatées d'avance			
TOTAUX	64 669,90	63 584,90	1 085,00
Prêts accordés dans l'exercice			
Prêts récupérés dans l'exercice			

ETAT DES DETTES	Exercice clos le 31/12/2012			
	Brut	A moins de 1 an	de 1 à 5 ans	A plus de 5 ans
Emprunts auprès des établissements de crédit	18 191,70	18 191,70		
Emprunts et dettes financières divers	5 000,00	5 000,00		
Avances et acomptes reçus / commandes				
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	17 824,40	17 824,40		
Dettes fiscales et sociales	23 843,01	23 843,01		
Dettes sur immobilisations				
Autres dettes	0,00	0,00		
Produits constatés d'avance	1 133,00	1 133,00		
TOTAUX	65 992,11	65 992,11		
Emprunts souscrits dans l'exercice	20 000,00			
Emprunts remboursés dans l'exercice	5 000,00			

Document soumis
au visa du commissaire
aux comptes

ASSOCIATION MC2A
BILAN AU 31/12/2012
PROVISIONS, PRODUITS A RECEVOIR, CHARGES A PAYER

PRODUITS ET AVOIRS A RECEVOIR	31/12/2012
IMMOBILISATIONS FINANCIERES	
CREANCES Créances clients et comptes rattachés	699,33
VALEURS MOBILIERES DE PLACEMENT	
TOTAL	699,33

CHARGES A PAYER & AVOIRS A ETABLIR	31/12/2012
Emprunts & dettes / établissements de crédit	59,64
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	2 146,34
Dettes fiscales et sociales	7 291,33
Autres dettes	
TOTAL	9 497,31

**Document soumis
au visa du commissaire
aux comptes**

ASSOCIATION MC2A
BILAN AU 31/12/2012
CHARGES ET PRODUITS CONSTATES D'AVANCE

CHARGES CONSTATEES D'AVANCE	31/12/2012
CHARGES D'EXPLOITATION <i>Maintenance EBP paye</i> <i>Loyer local</i> <i>Téléphone</i>	245,00 526,77 44,00
CHARGES FINANCIERES	
CHARGES EXEPTIONNELLES	
TOTAL	815,77

PRODUITS CONSTATES D'AVANCE	31/12/2012
PRODUITS D'EXPLOITATION <i>Subvention DRAC / pédagogie</i>	1 133,00
CHARGES ET PRODUITS FINANCIERS	
CHARGES ET PRODUITS EXEPTIONNELS	
TOTAL	1 133,00

Document soumis
au visa du commissaire
aux comptes

ASSOCIATION MC2A
BILAN AU 31/12/2012
CHARGES ET PRODUITS EXCEPTIONNELS

RESULTAT EXCEPTIONNEL	Exercice clos le 31/12/2012
Charges exceptionnelles	
<i>Pénalités pour retard de paiement</i>	1 315,42
<i>Facture sur exercice antérieur</i>	130,00
<i>Abatement sur solde subventions</i>	1 733,83
<i>Différence de caisse</i>	598,00
TOTAL :	3 777,25
Produits exceptionnels	
<i>Annulations de dettes sociales sur exercices antérieurs</i>	1 467,00
<i>Annulations de dettes fournisseurs sur exercices antérieurs</i>	3 965,20
TOTAL :	5 432,20
TOTAUX	1 654,95

**Document soumis
au visa du commissaire
aux comptes**